



تاجوق خطبة

محاسبة أخير تاهون

سيري 55/2013

24 صفر 1435 هـ

برسامان

27 ديسيمبر 2013 م

دكلوار كراوليه:

مجلس ائمة اسلام وادب ملايو وعبادتنا

MAJLIS AGAMA ISLAM DAN ADAT MELAYU TERENGGANU

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا، وَقَضَىٰ بِمَا يُرِيدُ حِكْمَةً وَحُكْمًا،
 وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ،
 وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ أَفْضَلُ الْأَنْبَاءِ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
 عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.
 أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ، اتَّقُوا اللَّهَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ
 وَعَلَانِيَتَكُمْ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله برسام كيت ممقربهارووي اقرار اونتوق كمبالي منجادي همبا الله يغ
 طاعة سرتا قاتوه كقدش. ياءيت دغن برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى،
 ملقساناكن سكاللا عملن يغ دفرينتهكنش، سرتا معهيندري سكاللا تكهنش.
 سموك دغن سنتياس ملاكوكن محاسبة ديري، اي باكل ممقو مندوروغ
 باكي منيغكتكن كوانتيي سرتا كواليي عملن كيت، اكر داقت تركولوغ
 دكالغن اورغ-اورغ يغ برتقوى سرتا دجيتتاءي الله سبحانه وتعالى.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

دكسمقتن اين، ماريله كيت معحياتي فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة
 المائة ايات 35:

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ

لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿٣٥﴾

یغ بر مقصود:

"واهاي اورغ-اورغ یغ بر ایمان! برتقواله کقد الله دان چاریله جالن یغ بولیه میمقایکن کقدش (دغن ممتوهی قرینتهن دان منیغکلکن لارغنش)، دان برجواغله قد جالن الله (اونتوف منکقکن اسلام) سوقایا کامو بر اولیه کجایان".

سیدغ جمعة یغ درحمی الله سکالین،

ایات یغ دباچاکن تادی مغاندوغي دوا فرکارا یغ ساعت مملوکن قمرهاتین کیت، دان سکالیکوس منونتوت کیت اونتوق بر اوسها ملقساناکنش.

قرتام: قرینته سوقایا کیت سنتیاس بر تقوی کقد الله،

کدوا: سروان سوقایا کیت منجاری جالن قرانتارائن اتاو وسیله، یغ داقت مباوا کیت همقیر کقد الله سبحانه وتعالی. مک افاکه دی وسیله، اتاو

جالن قرانتارائن یغ داقت مباوا کیت کقد الله سبحانه وتعالی این؟

منوروت امام ابن کثیر دالم کتابش "تفسیر القرآن العظیم"، قارا اهلی تفسیر تله برسفاکت بهاوا وسیله دان جالن قرانتارائن یغ دمقصودکن این، اداله عملن-عملن کطاعتن یغ معحاصیلکن کرضائن الله سبحانه وتعالی. این برمعنی سباکای ساورغ مسلم، کیت دقرینتهکن ملغکقکن کایمانن دان کتقوائن کیت، دغن ملقساناکن سکالا عملن-عملن یغ دقرینتهکن سرتا یغ دسوکائی اولیه الله سبحانه وتعالی. سبدا رسول الله صلی الله علیه وسلم:

أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ.

مقصود:

"عملن یغ امت دسوکائی اولیه الله ایاله عملن یغ برتروسن، والاقون سدیکیٹ". حدیث روایة امام بخاری دان مسلم

بکیتوله ساودارا-ساودارا سکالین، والاقون دالم ریالیٹی کھیدوئن هاری این، کیت برادا دالم کادان کسبیوقکن، بوکنله ایان منجادی ساتو فغهاغ اونتوق مندکتکن دیری دغن الله سبحانه وتعالی.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

قد هاری-هاری دغهو جوغ تاهون این، ماريله کیت برمحاسبة دان منیلاي کمبالی موتو سرتا کبرکسنن فکرجاءن دان عملن یغ دلاکوکن. بوکن هاش دالم اوروسن کدنیاءن، ماله لیه اوتام لاکي فرکارا-فرکارا عبادة اونتوق کفرلوان اخیره کیت.

فیکیرکن دان رنوغکنله ساوداراکو، دغن کتیباءن تاهون بارو، مک این جوک برمعنی عمور کیت سوده ستاهون سماکین همقیر کقد فرتموان یغ ابادي. بهکن قد مالم این، موغکین مالم تراخیر. ایسوق... کیت سوده برقینده کعالم برزخ. فرمان الله سبحانه وتعالی ددالم سورة الزمر آیات 42:

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فِيمَسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ

يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

يغ بر مقصود:

"الله (يغ مغواساء ي سكالالا- كالالا)، اي مغمبيل دان ميسهكن ساتو-ساتو جيوا دري بادن، جيوا اورغ يغ سمقاي اجلن سماس ماتين، دان جيوا اورغ يغ تيدق ماتي: دالم ماس تيدورث؛ كمودين اي مناهن جيوا اورغ يغ اي تتفكن ماتين دان ملفسكن باليق جيوا يغ لاءين (كبادن) سهيغك سمقاي اجلن يغ دنتوكن. سسوغكوهن يغ دميكين ايت مغاندوغي تندا-تندا يغ مبقتيكن ككواساءن الله باكي قوم يغ برفيكر (اونتوق مهمين)".

مسلمين سيدغ جمعة سكالين،

كسيمقولن يغ بوليه دامبيل درقد خطبه قد هاري اين اياله:
قرتام: لاکوکنله عملن يغ برتروسن، دان إستقامة باكي مندکتکن ديري کقد الله تعالی، اکر ترکولوغ دکالغن همبا-همبا يغ دچینتاءین.
کدوا: برحاسبة ديري قد ستياف کتيک، باكي ممقربايقي دان ممقريتغکتکن عملن.

دان يغ کتيک: قريتغکتکن عملن دان عبادة، تنفا منوغکو تاهون بارو تيبا.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٢﴾

يغ بر مقصود:

"دياله يغ تله منتقديركن اداث ماتي دان هيذوف (كامو)، اونتوق مغوحي دان منظاهيركن كادان كامو: سيافاكه دانتارا كامو يغ لبيه بايق عملن؛

دان دي مها كواس (مبالس عمل كامو)، لاکي مها فعمقون، (باکي اورغ-اورغ یغ برتوبه)۔"

بَارِكِ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعِنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ
قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ،
وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَانْتِظِرُوا نَفْسَ مَا قَدَّمْتُمْ
لِعَدْوِ اللَّهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ، إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظْكُمْ اللَّهُ،

ماريله سام-سام كيت منيغكتكن كتقواءن كحضرة الله تعالى دغن
منجونجوغ سكاللا تيته فرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغنن،
سسوغكوهن بر بهاكياله اورغ-اورغ يغ برتقوى كقشد.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

ستياف مسلم هندقله مغانصافي ديري سماس منجالي كهيدوقن ددنيا يغ
سمنتارا اين دان جاعنله مغييا-سيان ماس. دالم حال اين، رسول الله
صلى الله عليه وسلم قرنه برسبدا:

إِغْتَنِمْ خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ، شَبَابَكَ قَبْلَ هَرَمِكَ، وَصِحَّتَكَ قَبْلَ سَقَمِكَ،
وَعِنَاكَ قَبْلَ فَقْرِكَ، وَحَيَاتَكَ قَبْلَ مَوْتِكَ، وَفَرَاغَكَ قَبْلَ شُغْلِكَ.

مقصون:

"رבותله ليم ماس سبلوم داتغن ليم ماس لاءين يغ لبيه منجابر؛ ماس مودامو
سبلوم تيبان ماس توامو؛ ماس صيحتمو سبلوم تيبان ماس ساكيتمو؛ ماس

سنغمو سبلوم تيباش ماس سوسهمو؛ ماس هيدوقمو سبلوم تيباش ماس ماتيمو؛ دان ماس لاقغمو سبلوم داتغن ماس سيوقمو". حديث رواية حكيم دان بيحقي

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

قد هاري دان ساعت يغ موليا ساومقاما اين، ماريله سام-سام كيت قربايقن باچاءن صلوات دان سلام كحضرة جونجوغن بسر نبي محمد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسوي دغن قرينته الله تعالى دالم القرءان، سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ برمقصود:

"سسوغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلوات كأتس نبي (محمد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، واهاي أورغ-أورغ يغ برايمان! برصلواتله كامو كأتس سرت أوجفكنله سلام سجهترا دغن فعرمتن كأتس دغن سفنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ
أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدْوَامِ الْعَوْنِ وَالْهُدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنَ الْمَرْحُومِ
سُلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سُلْطَانَةِ
نُورِ زَاهِرَةِ سُلْطَانَةِ تَرْعَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ.
وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ
الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمَعْ
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالِدِّينِ، وَدَمِّرِ الْكُفْرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ، وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا، رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،
وَأشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ
أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan Adat Melayu Terengganu adalah DILARANG.